

# 広報かしわ

KASHIWA

平成3年  
(1991年)

## 11.1

No. 875

市の人口  
(3.10.1現在)  
☆308,447人  
☆103,042世帯

発行/柏市 ☎277 千葉県柏市柏五丁目10番1号 ☎(0471)67-1111

編集/秘書室広報広聴課

発行日/毎月1日・11日・21日

### 平和都市宣言 (S.60.3.20)

わたくしたちは、「国際理解」と「平和な柏」を市民憲章にうたい、人類共通の願いである世界の恒久平和を希求している。しかし、最近における国家間の紛争や軍備拡張などによる緊張の高まりは、市民生活のうえに不安をもたらしている。

わたくしたちは、再び戦争の惨禍を繰り返すことのないよう、将来にわたってわが国が非核三原則を堅持するとともに、すべての国の核兵器廃絶と軍備縮小の達成を訴えるものである。

わたくしたちは、日本国憲法に掲げる崇高な「恒久平和」の実現のために、ここに平和都市を宣言する。



カメラ・アイ

## 畑の中は大騒ぎ

楽しみにしていた「イモ掘り」。青空の下、はだしになった子どもたちが、畑に向かって飛び出す。

「先生、こんなに大きいのが取れたよー」「アア、折れちゃった」。畑の中は大騒ぎ。

たくさん取って、家族みんなで食べよう。絶対、おいしいよ。

—10月17日、旭町保育園のイモ掘り—

＝すこやかな老いをむかえるために＝

メディカル・フォーラム千葉'91

### 《在宅ケアとその問題点》

とき 11月9日(土)午後3時から  
ところ 流山市文化会館(流山市加922)  
講師 島田妙子氏(東京白十字病院看護部長)  
伊藤健次郎氏(東京医科大学教授)  
栗原伸夫氏(千葉県医師会)  
西来武治氏(医事評論家)

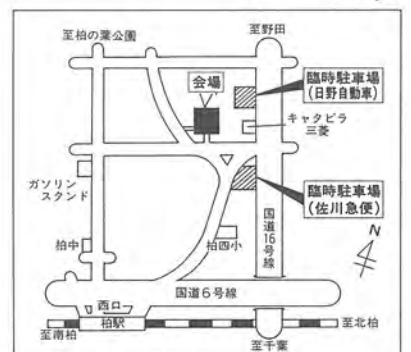
費用 無料  
申し込み 当日、直接会場へ

問い合わせ 健康管理課 ☎64-3333

### 第3回 柏子どもフェスティバル

とき 11月23日(土)  
午前9時40分～午後3時半(雨天実施)  
ところ 青少年センター(別図参照)  
内容 ジャンボクイズ・ミニ四駆ラリー・フロンティア鉄道・靴飛ばしゲームなど  
費用 無料  
交通 柏駅西口から、「若柴循環」バスで「庚塚」下車、徒歩2分

問い合わせ 青少年センター ☎31-5856



# 平成12年の開業に向け

## 常磐新線基本計画が承認

常磐線の混雑解消と沿線での大規模な宅地開発を進めるため、千葉県などが国へ申請していた、「首都圏北東部地域における宅地開発及び特定鉄道(常磐新線)の整備の一体的推進に関する基本計画」が、十月二十三日、申請と承認されました。

この承認を受けて、鉄道事業主体である首都圏新都市鉄道株式会社(二都三県と十六



道株式会社(二都三県と十六)の位置、同新線の路線区間、駅は、東京都の秋葉原駅を起点とし、茨城県つくば市を終点とする、全長約六十キロメートルを予定しています。同新線の柏市域における通過地域は、若葉、小青田付近及び船戸付近で、新駅の建設予定地は、若葉及び小青田付近となっています。

☆常磐新線の整備目標年次  
平成十二年の営業開始を予定しています。

### 市長賞等入賞者決まる

#### 交通安全ポスターコンクール

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。



中嶋直人君の作品 (6年生の部市長賞)

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

## 入園児を募集 市立かしわ幼稚園

柏で唯一の公立幼稚園の、市立かしわ幼稚園では、来年四月に入園する児童を募集します。



よい友達をつくらうね

入園資格 市内在住の昭和61年4月2日昭和62年4月1日に生まれた五歳児で、通園にあたり保護者の送迎が可能です。

費用 入園料二千元、保育料(月額)二千元、願書の配布 11月12日(火)午前9時から、同幼稚園・学務課・市内各出張所及び近隣センターで配布 願書の受け付け 願書に必要事項を記入し、住民票(家族全員のもので、続き柄明記のもの)一通と印鑑を持って、11月18日(月)21日(木)の午前9時午後4時に、同幼稚園(篠籠田一九)へ※定員に達しない場合は、締め切りを延長します 問い合わせ 市立かしわ幼稚園 43-1153

入園資格 市内在住の昭和61年4月2日昭和62年4月1日に生まれた五歳児で、通園にあたり保護者の送迎が可能です。

費用 入園料二千元、保育料(月額)二千元、願書の配布 11月12日(火)午前9時から、同幼稚園・学務課・市内各出張所及び近隣センターで配布 願書の受け付け 願書に必要事項を記入し、住民票(家族全員のもので、続き柄明記のもの)一通と印鑑を持って、11月18日(月)21日(木)の午前9時午後4時に、同幼稚園(篠籠田一九)へ※定員に達しない場合は、締め切りを延長します 問い合わせ 市立かしわ幼稚園 43-1153



矢内香織さんの作品 (4年生の部市長賞)



麻生徹君の作品 (5年生の部市長賞)



24年ぶりに一新された交通指導員の制服

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

給を目標とします。

☆重点地域の区域 常磐新線の通過予定地の、柏市と流山市が、重点地域の区域に指定されています。柏市域では、北部中央地区(大室・正連寺・若葉・十倉二・高田・中十倉二・花野井・小青田)と、柏I・C周辺地区、北部東地区(大青田・船戸山高野・船戸・小青田・大室・十倉二・下三ヶ尾飛地・西三ヶ尾飛地・上三ヶ尾飛地)の三地区(別図参照)が、重点地域となっています。重点地域では、新駅設置予定地周辺で、一体型土地画整理事業を積極的に実施して、宅地開発と

均衡のとれた街づくり 区画整理事業を推進

この基本計画が承認されたことにより、市では常磐新線の建設と一体型の土地画整理事業(約九百ヘクタール)を積極的に進めていきます。

を積極的に進めていきます。

を基に予測・評価する環境影響評価を、区画整理事業者と鉄道事業者が実施します。このため、区画整理事業施行区域及びその周辺地域の山林や雑草地等で動植物等の自然形態調査を行う予定です。

また、鉄道計画の策定にあたり、基準点測量やボーリング等の現地調査も併せて実施し、これらの調査の際、私有地へ立入る場合もありません。調査員は、身分証明書を携帯しておりますので、ご確認のうえ、ご協力をお願いします。

問い合わせ 新都市計画整備室

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

交通安全に対する関心を高めてもらうと、小学四年生から六年生までを対象に交通安全のポスターを募集したところ、市内二十八校から二百七十三点の作品が寄せられました。

☆特定地域での住宅地の供給目標 常磐新線の整備目標年次の平成十二年までに、約六百ヘクタールの住宅地の供給が見込まれる地域として、柏市をはじめ流山・松戸・野田の各市が特定地域に指定されています。

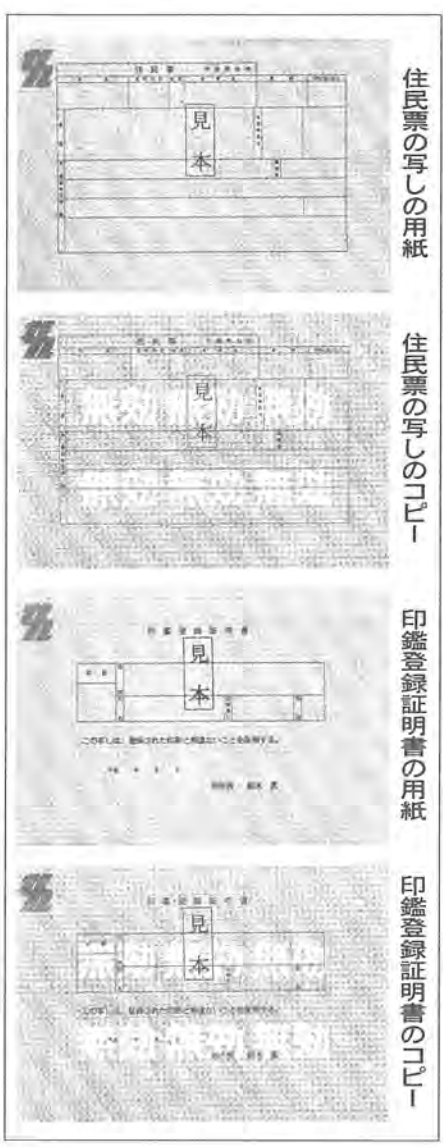


# 偽造を未然に防ぐ

## 住民票等の用紙変更

住民票の写しと印鑑登録証「無効」という文字が現れ、明書の用紙が、十一月十一日

から変わります。写真。これは、コピー等による偽造を防ぐためのもので、新しい用紙「WA」と「かしわ」の白抜きを複写機でコピーすると、文字が印刷され、左上には市



住民票の写しの用紙

住民票の写しの「WA」

印鑑登録証明書の用紙

印鑑登録証明書の「WA」

章「無」が入ります。紙のサイズは、これまでのA五判からB五判(週刊誌サイズ)に変わり、ひとまわり大きくなります。

なお、証明文、証明年月日、市長名、および公印は、これまで同様、住民票の写しには裏面に、印鑑登録証明書には表面にあります。

問い合わせ 市民課

# 対象者に通知書発送

## 就学時健康診断を実施

来年四月に、市内の小中学校への入学を予定しているかた(昭和六十年四月二日〜六十年四月一日に生まれたかた)を対象に、別表のとおり就学時健康診断を実施します。

該当者へは既に通知書を発送しています。届かない場合は、不明な点がありましたら、学校保健課へご連絡ください。

なお、健診を受ける際は、次の点にご注意ください。

- ・通知書の裏面の「就学に必要な健康調査書」に必要事項を記入のうえ持参を
- ・保護者など、医師や教師の質問に答えられるかたが付き添いを
- ・やむをえない理由で受診できない場合は、健診実施会場へ前もって連絡を

問い合わせ 学校保健課

### 就学時健康診断日程

学校名	実施予定日	受付時間
柏一小	11月18日(月)	午後0時45分~1時15分
柏二小	8日(金)	午後0時45分~1時5分
柏三小	28日(木)	午後0時40分~1時
柏四小	7日(木)	午後1時~1時15分
柏五小	14日(木)	午後0時半~1時
柏六小	15日(金)	午後1時~1時半
柏七小	13日(水)	午後0時半~0時50分
柏八小	29日(金)	午後0時半~1時
光ヶ丘小	13日(水)	午後0時40分~1時10分
中原小	25日(月)	午後0時半~1時
酒井根小	19日(火)	午後0時50分~1時半
酒井根東小	14日(木)	午後1時~1時20分
酒井根西小	25日(月)	午後1時10分~1時25分
土南部小	28日(木)	午後0時40分~1時
逆井小	13日(水)	午後1時~1時半
土小	28日(木)	午後1時~1時半
増尾西小	12日(火)	午後0時40分~1時10分
藤心小	21日(木)	午後1時半~2時
名戸ヶ谷小	15日(金)	午後0時半~1時
富勢小	26日(火)	午後1時~1時半
富勢西小	18日(月)	午後1時~1時半
富勢東小	19日(火)	午後1時~1時半
田中小	28日(木)	午後0時半~1時
花野井小	21日(木)	午後0時半~1時
田中北小	19日(火)	午後1時~1時半
西原小	7日(木)	午後0時45分~1時15分
旭小	18日(月)	午後0時10分~0時半
旭東小	12日(火)	午後1時40分~2時
高田小	8日(金)	午後0時50分~1時15分
豊小	25日(月)	午後1時~1時半
松葉一小	13日(水)	午後0時半~1時
松葉二小	28日(木)	午後0時45分~1時半
十余小	28日(木)	午後0時半~1時

# 各地域で消火訓練など

## 秋季火災予防運動

十一月九日から十五日まで、全国一斉に秋季火災予防運動が実施されます。今回の運動の統一標語は「毎日が火の元警報 発令中」。

柏市でも期間中は、各種イベントや訓練などが市内全域で行われます。お問い合わせのうえ、お近くの会場へお出かけください。

防火ふれあい広場  
とき 11月16日(土)午前10時~正午 ところ 西十余第二公園(西原三丁目)  
内容 初期消火訓練、応急救護訓練、煙中体験、起震車体験乗車など  
問い合わせ 消防本部予防課 33-0119

# 優秀作品は皆もうに

## 児童の防火ポスター

予防運動の期間中に、市内の全世帯に配布されます。また五年生の部で最優秀賞に選ばれた、野月雄太君と江里口誠吾君の作品は、それぞれ秋季火災予防運動と春季火災予防運動の防火ポスターとして印刷され、市内の事業所や官公庁、町会などに配布して、火災予防の啓発に利用されます。

今回応募された全作品は、秋季火災予防運動の期間に合わせ、十一月八日から十五日まで(九日と十日を除く)、市役所第二庁舎一階ロビーに展示します。

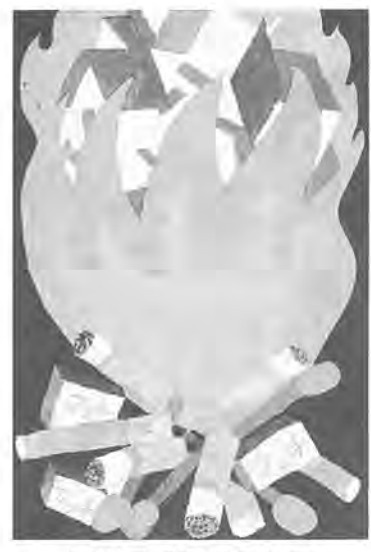
【入賞者氏名】  
四年生の部  
▽最優秀賞(市長賞) 増田みのり(田中北小) △金賞(教育長賞) 古谷宏美(田中北小)・木島奈緒子(柏三小)・染谷有香(柏三小) △銀賞(消防長賞) 余二小 △銅賞(消防団長賞) 橋本奈津子(十余二小)・荒川純一(富勢西小)・實方宏(西原小)・小林祐子(十垂小) △賞(教育長賞) 長谷川泰大(西原小)・田中憲子(柏一小)・日高瑞未(柏六小)・毛利竹内裕一(柏一小)・塩谷端ヶ谷小)・工藤悠介(富勢生(西原小) △銀賞(消防小) (敬称略)



増田みのりさんの作品



野月雄太君の作品



江里口誠吾君の作品

▽最優秀賞(市長賞) 野月雄太(豊小)・江里口誠吾

# 今後ごみ減量を

## ダイオキシン対策を検討

数値は、213778 四塩化ダイオキシン毒性等価換算平均濃度で、第一回目の三月が一ノルマル立方メートル当たり四〇・六二ナノグラム(注2)、第二回目の五月が同一〇六・四〇ナノグラムになりました。市は、三月の測定値よりも五月の測定値が増えているというところを踏まえ、環境部内に「ダイオキシン検査

この間は、三基ある炉を一基ずつ各一カ月かけて整備点検しています。このため、ごみの焼却能力が、通常の三分の二に下がってしまっていますが、皆さんの協力により、これまで大きな支障もなく運転することができました。今後も、よりいっそうのごみ減量にご協力をお願いします。

ダイオキシンの測定  
市は、清掃工場の排煙に含まれるダイオキシン(注1)の濃度を、三月と五月の二回測定しました。

注1 ダイオキシン:二百十種類の仲間の総称で、塩素の結合する位置や数によって毒性や性質が異なります。特に毒性が強いと言われるのが213778四塩化ダイオキシンです。  
注2 ナノグラム:濃度を測る単位で、気温摂氏0度で一気圧のときに一立方メートル中に十億分の一グラム含まれること  
問い合わせ 清掃工場 31-7900



# 問題解決の道は開けます

## 一人で悩むより市民相談へ

私たちは、毎日の生活の中で、さまざまな問題に直面し、悩み、苦しみ、なんとか解決しようと努力しています。しかし、解決するためには、専門的な知識や、人生経験の豊富なアドバイザーが必要となる場合が少なくありません。特に世の中が複雑化し、人々の権利意識が高まるにつれ、個人の持つ知識だけでは、解決の糸口さえ見つけられないこともあります。このような場合に利用していただくのが、市で行う市民相談です。費用はすべて無料、相談者のプライバシーは固く守られます。問題解決は、一人で悩むより相談することで、道が開けるのです。今号では、各種市民相談と、相談を受ける際の心構えについてご紹介いたします。

### 正確な情報を

相談者について言いたくない情報もあります。争いの内容に自分ばかりが非かと思いついて、あきらめがちな方も少なくありません。しかし、自分にとって不利な情報を言わないと相談員が正しい判断ができず、結局は問題の解決を遅くさせることにもなりかねません。

### 各相談の特徴

分野別に紹介  
市で行っているいろいろな市民相談の開催日は、広報かしわなどでお知らせいたします。今回は、その内容を分野別に紹介し、各相談の特徴などを拾ってみました。

### 早めの相談を

相談に来られるかたの中には、何年も前に起きた問題を放置し、こじれて、複雑になってからおいでになるかたがいます。問題がおきた時点であれば対処の方法もあつたにもかかわらず、場合によっては、時効になってしまったり権利を失うこともあります。早期発見、早期の対応をおすすめします。

市では、市民の皆さんが抱える悩みやお困りごとを解決する手だてとして、各種相談を行っています。内容は、法律の専門家から、子育て、老後、事故、求職などさまざまな事柄が相談できるようになっています。

しかし「相談を受けたのに結局何の解決にもつながらなかった」といふ声も聞かれます。そうならないためには、次のことをお考えください。

**自分の行動で**  
各種相談では、弁護士、医師などその分野の専門家が、解決に向けてのアドバイスをします。

解決に適したものは、相談員が最も自分の問題解決に適しているのかを考えてください。例えば、「相続」の問題でも、相続税について知りたい場合は、法律相談より税務相談の方が、適切なアドバイスが受けられます。

**関係文書を持って**  
相談内容に関連のある文書、例えば、契約書、図面などがあればぜひ持参してください。特に、法律による解決を希望する場合、契約書等により



## 子育て・育児でお悩みのかたへ

教育相談 早めに、気楽に問題がこじれる前に。  
幼児教育相談 親子関係で少しでもつまずいたら相談に。ちょっとしたヒントで解決できる問題もあります。  
少年相談 指導の手が差し伸べられるうちに相談を。いつでも来て下さい。  
やまびこでんわ相 土曜日・日曜日を行っています。子どもたちが相談できま

### 子育て、育児でお悩みのかたのために

相談名	内容	とき・ところ	担当	予約の有無 電話相談
教育相談	進路、登校拒否、子どもと意見が合わないなどの親子関係のトラブルなどの相談	毎週月～土曜日 午前9時～午後4時 (土曜日は正午まで) 教育相談室 (市役所第二庁舎四階)	教育相談専門指導員 家庭教育相談員	予約不要 電話相談可 (☎67-4152)
教育研究所 教育相談	進路、登校拒否、子育てなど教育上の相談と就学についての相談	(面接相談・電話相談) 毎週月～金曜日 午前9時～午後4時 教育研究所 (篠田119)	教育相談員	面接相談は予約制 電話相談可 (☎45-7778)
幼児教育相談	幼児についての育児一般・言葉・発達・行動などの問題の相談	(面接相談・電話相談) 毎週水・木・金曜日 午前9時～午後4時 幼児教育研究所 (篠田119)	臨床心理士	面接相談は予約制 電話相談可 (☎45-7778)
少年相談	未成年者の非行、学校中退、いじめ、夜遊びについての相談	毎週月～土曜日 午前9時～午後5時 (土曜日は正午) 少年指導センター (市役所わき)	教員	予約不要 電話相談可 (☎64-7571)
やまびこでんわ相 (ヤングの悩み ごと相談)	青少年の悩みを電話で相談	毎日午後1時～5時 (☎66-8181)	青少年相談員・家庭児童相談員	—
家庭児童相談	しつけ、言葉、登校・登園拒否など、18歳未満の子どもと家庭の問題についての相談	毎週月～土曜日 午前9時～午後4時 (土曜日は正午まで) 家庭児童相談室 (市役所第一庁舎一階 児童福祉課)	家庭児童相談員	予約不要 電話相談可 (☎67-1111 内線412)

市役所には、毎日のようにたくさん相談、問い合わせが来ています。この中で、広報広聴課には、一般相談と呼ばれる、市政や民事に関する相談が月平均百四十件寄せられています。このうち、最近目立つて多いのが、近隣紛争と呼ばれるものです。

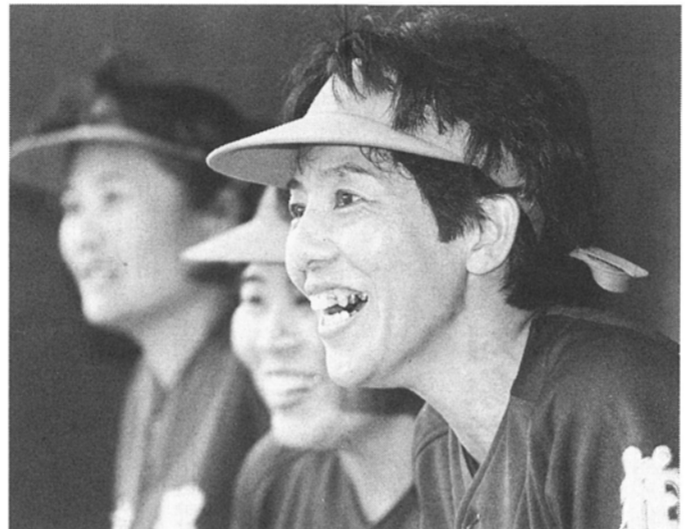
上の住人が夜遅くまで騒いでいて眠れない」「犬・猫のふん処理をしない」「などの事例があげられます。このような相談は、法律の適用が難しいばかりでなく、法的手段に訴えることは、相手との関係をますます悪くする心配があります。また、市役所から相手

方へ申し入れて欲しいという要望もありますが、相手方から見て「近所なのにどうして直接言ってくれないのかしら」とかえって問題をはっきりさせてしまうことでもあります。

問題の背景には、日ごろの近隣関係や、利害関係に端を発していることもあるので、問題をいざこざに近づけず、お互い様だから我慢する」といって解決したり、(近所全体で迷惑を被っているなら、町会・自治会などを通して解決を図るのも一つの手段です。

問題のないときには「近所のおつきあいは不要です」といって、日ごろからなんでも言える関係を築いておくことが大切なのではないでしょうか。

## 近隣紛争が増加中 日ごろの関係が大切



安心して、いきいきとした生活を送るためにも相談を。写真は掲載記事と関係がありません。

## 法律・行政・人権から心配ごとまで

**法律相談** 毎回、定員十二人。二十五分間の面接相談。  
**人権の上相談** 人権は、人間がとって本来もっている権利で、すべての人が等しくあわせに生活営むた

### 深刻に悩む前に利用を

**中山四郎さん**  
私たちの暮らしているところで、市役所や公園などの行政機関の仕事に深く関わっています。行政相談という難しい考えがりますが、最近、相



談を受け、改善された例として、「交通の障害など水が頻繁に起こる道路の改善」「マンホール建設をめぐっての雨水処理の解決」など

### インターネットインタビュー

生活に身近な問題です。つまり、私たちの仕事は、行政機関への苦情、注文、意見を、公平・中立の立場から、市に必要とあることを行い、改善を目指すものです。市の相談は、その道の専門家集団が担当しています。皆さんが深刻に悩んでいる問題、お気軽に利用していただき、電話相談より直接相談が望ましい。

### 法律から心配ごとまで

相談名	内容	とき・ところ	担当	予約の有無 電話相談
法律相談	遺産相続、離婚、金銭・建物・土地の貸借など法律のからむ問題の相談	毎週月・木曜日 午前9時～午後3時半 市民相談室 (市役所第二庁舎三階)	弁護士	予約制 (三日前の午前9時から受け付け) 電話相談不可
人権の上相談	老人・子どものいじめ、虐待、家庭問題、人権侵害の問題の相談	毎月第一・第三火曜日 午前10時～午後3時 市民相談室 受け付けは広報広聴課	人権擁護委員	予約不要 電話相談不可
行政相談	市役所、公園などの行政機関が行う仕事についての苦情、意見など	人権の上相談と同じ 受け付けは広報広聴課	行政相談委員	予約不要 電話相談不可
不動産お困りごと相談	借地・借家問題から不動産売買、宅地建物など不動産全般に関する相談	毎月第一・第三金曜日 午前10時～午後3時 市民相談室 受け付けは広報広聴課	宅地建物取引主任者等	予約不要 電話相談不可
税務相談	税金全般の相談・特に相続税などの国税についての相談	毎月第四金曜日 午後1時～5時 市民相談室 受け付けは広報広聴課	税理士	予約不要 電話相談不可
心配ごと相談	生活の中でのいろいろなお困りごと、心配ごとの相談	毎週水・土曜日 午前10時～正午 教育福祉会館1階相談室 受け付けは柏市社会福祉協議会(☎63-9001)	民生委員 保護司など	予約不要 電話相談不可
交通事故巡回相談	示談、賠償額の算出、自賠責保険の請求方法など	毎月第一・第三木曜日 午前10時～午後3時 市役所内会議室 受け付けは交通安全課	交通事故相談員	予約不要 電話相談不可
消費生活相談	契約に関するトラブル、商品の品質、安全性についての相談	毎週月～金曜日 午前10時～午後4時 消費生活センター (ファミリーかきわ三階)	消費生活相談員	予約不要 電話相談可 (☎64-4100)

**お年寄りや障害者のかたへ**  
老人福祉相談 人生経験豊富な相談員が適切なアドバイスをします。  
健康相談 診察はできませんが、医師が病気についての相談に応じます。このほかにも市では、四十歳以上の健康相談を開催しています(第八面参照)。  
身体障害者・精神障害者相談 問題解決の糸口をつかみ、相談をきっかけに専門機関を紹介いたします。

### お年寄りや体が不自由なかたのために

相談名	内容	とき・ところ	担当	予約の有無 電話相談
老人福祉相談	お年寄りの悩みごと相談。関係機関への紹介	毎週木・土曜日 午前10時～午後3時 教育福祉会館一階相談室	老人福祉相談員	予約不要 電話相談可 (☎64-2911)
健康相談	お年寄りの病気の予防、治療についての助言・指導	毎週火曜日 午後1時半～2時半 柏寿荘(☎31-9511)	医師	予約不要 電話相談不可
身体障害者相談	体の不自由な、知恵遅れのかたの生活上の悩み(病気、医療、年金、施設入所、税金など)についての相談。関係機関への紹介	毎週火曜日 午前10時～午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室	身体障害者相談員	予約不要 電話相談可 (☎64-2911)
精神障害者相談	精神障害者への紹介	毎週水曜日 午前10時～午後3時 教育福祉会館一階心身障害者相談室	精神障害者相談員	—
ボランティア相談	お年寄りや体の不自由なかたのためにボランティア活動に参加したい。またはボランティアの派遣を要請したいかたへの助言・指導	毎週金曜日 午前10時～午後3時 教育福祉会館一階相談室	ボランティア相談員	予約不要 電話相談可 (☎63-2734)

**ボランティア相談** 地域で活動するボランティアを育成紹介。体験参加などを通じて、ボランティア活動を活発化します。

## 仕事を見つけない雇用関係のことは

**パート相談** 求職票を書いて受け付け。求人票から希望先を見つけて、相談室発行の紹介状をもって、求人先へ。  
**内職相談** 縫製、かん具や電気製品の組立ての求人が多い。企業のかたは積極的な求人。申し込みは、直接、高年齢職業相談 事務や軽作業の求職が多いが、雑務の求が多い。  
**労働相談** 労働者側、使用者側のどちらの相談でも。

### 仕事を見つけない、雇用関係のことなら

相談名	内容	とき・ところ	担当	予約の有無 電話相談
パート相談	パートタイマー・アルバイトの求人・求職相談、あっせん、情報提供	毎週月・火・木・金・土曜日の午前10時～午後4時(土曜日は正午まで) 柏ターミナル職業相談室(ローズタウン八階)	ターミナル職業相談員	予約不要 電話相談可 (☎45-6114)
内職相談	内職の求人、求職相談と紹介	毎週月・火・木曜日の午前10時～午後4時 消費生活センター(ファミリーかきわ三階)	婦人就業相談員	予約不要 電話相談可 (☎64-5811)
高年齢職業相談	55歳以上の高齢者に適した仕事の求人・求職相談、あっせん、情報提供	毎週月・火・木・金・土曜日の午前10時～午後4時(土曜日は正午まで) 高年齢職業相談室(ローズタウン八階)	高年齢職業相談員	予約不要 電話相談可 (☎45-8542)
労働相談	賃金・退職金・労働時間などの雇用関係について	毎月第一水曜日 午前10時～午後3時 勤労会館	労働相談員	予約不要 電話相談可 (☎67-1861)

## 結婚したいなら

**結婚相談** 必要書類を添えてあらかじめ登録。自分と立会いのもと、お見合い。受け付けます。  
**発明特許電話相談** 企業・個人を問わず、特許の相談を

年齢制限はありません。問い合わせは柏市社会福祉協議会(☎63-9001)へ。





# 徹筋 貫志 初写真



写真歴四十年。権威ある二科展に一度は入選したいものと、六十五歳で初めて応募した。最初は落選したが、その後、毎年のように入選や入賞を果たし、今年九月、出品し始めてわずか十年足らずの異例の早さで、県内二人目の、二科会

## 二科会写真部会友に選ばれた

**鳥山 泰一**さん  
出身。アマチュア写真家。フォトフレンドズ柏会長。妻と二人家族。永楽台一丁目在住。七十四歳。

写真部の会友に選ばれた。擬り性で、やり始めたら徹底的にやるタイプ。その個性が写真に向いているのではと、人から言われたのがきっかけで写真を始められた。被写体は、自稱「田舎のよろず屋」で、風景、動物、子どもなど何でも撮る。被写体が決まると、まず題名を決めてしまつたのが独特な方法。それからフアインダーをのぞくと、おのずと題名にふさわしい構図が決まるといふ。これまでの作品の中で最も気に入っているのは、三年前、野生の藤の花に巻きつかれた大木が、川の中に倒れかかっている姿を撮ったもの。題名は、「妖花(よつか)」と付けた。黒をバックに、あやしいばかりの薄紫の藤の花を美しく浮き上がらせた作品。これが、審査員からの推せん作品となった。

「写真をやってきてよかったと思う。現代は、新しい感覚の写真が求められているから、常に表現方法や技術的なことを考えている。これが、老人ボケの予防にも役立っている」と、見るからに元気そうだ。シヤッターチャンスを求めて、厳寒の大自然の中へ夜中に出かけていくことも苦にしない。一つのことをやり通す気迫が感じられた。

## さわやかな秋を歩く

### つるかめピクニック

六十歳以上のかたを対象とした、恒例の「つるかめピクニック」。今年は、戸張地区にある、弥生式復元家屋を訪れます。

まだまだ元気なお年寄りの皆さん、どんどん歩いて健康を高めましょう。

つき 11月12日(火)午前10時～午後3時※雨天の場合19日(火)か20日(水)に延期  
コース 北柏駅～保健勤労会館～柏日体高校～弥生式復元家屋～柏日体高校～保健勤労会館～北柏駅(全長約十キロメートル) 対象 市内在住の六十歳以上のかた、五十人 費用 無料 申し込み 往復はがきに「つるかめ

## 利率は年6.5%から 中小企業に資金融資

市では、「柏市中小企業資金融資制度」を設け、設備近

代化資金・運転資金などの融資を行っています。利率は、年六・五パーセントから。担保が不要な融資もありますので、ぜひご利用ください。

●融資を受ける資格 次のすべての条件を満たすか  
①市内に店舗・工場・事業所などがある中小企業の法人・個人・組合であること  
②市内で同一事業を一年以上継続して営んでいること  
③市税を完納していること  
④千葉県信用保証協会の保証が受けられること

●ご利用ください 県の設備近代化資金

### 資金の種類と主な融資条件

資金名	融資限度額	融資期間
運転資金	1,000万円以内	500万円以内 36ヵ月以内
		500万円超 60ヵ月以内
設備近代化資金	3,000万円以内	2,000万円以内 84ヵ月以内
		2,000万円超 120ヵ月以内
公害防止施設資金	2,000万円以内	84ヵ月以内
従業員福利厚生施設資金	2,000万円以内	84ヵ月以内
従業員独立開業資金	500万円以内	36ヵ月以内
	1,000万円以内	84ヵ月以内
事業転換資金	500万円以内	36ヵ月以内
	1,000万円以内	84ヵ月以内
工場移転資金	5,000万円以内	120ヵ月以内

番号)を書いて、11月4日(月)までに(当日消印有効)〒277 柏市柏五丁目八十一 二 柏市社会福祉協議会へ郵送を※はがきは一人一枚。応募者多数の場合は抽選

●利率(年利) ①一年以内以内②二年を超え五年以内③三年を超え五年以内④五年を超え十年以内⑤七・五%

●申込締切 毎月十日が、締切日です(休日の場合はその翌日、十二月十日までの分だけは、十一月三十日に締め切り)※申し込み金額が一件二百万円以内の小口融資は、毎日、受け付けます

●融資を受ける資格 次のすべての条件を満たすか  
①市内に店舗・工場・事業所などがある中小企業の法人・個人・組合であること  
②市内で同一事業を一年以上継続して営んでいること  
③市税を完納していること  
④千葉県信用保証協会の保証が受けられること

する県内の中小企業者に、県が長期・無利子の資金融資をするものです。

融資を受けるには、県の経営診断と審査を受けなければなりません。融資条件など詳細は通報の内容に基づき、現場に最も近い消防署・分署から、消防車や救急車、はしご車などを出動させます。「火事だ」と叫んで、電

「火事だ」だけでは... 通報はあわてず正確に

十一月九日は「二一九番の日」です。「二一九番」は、火災・救急通報のための電話番号として、皆さんおなじみですが、さいい火災を大きくしないためにも、市民の皆さんには、適切な通報をお願いします。

正しい通報のために

① 火災が救急の別をはっきりと伝えてください「火事です」「救急車を」

② 場所や、目印になる建物などを知らせてください「場所は〇町の×丁目、△銀行の裏手です」

③ 火災・事故の状況を、わかりやすく知らせてください「火災は四階建てのビル。屋上に人が見えます」

④ 通報するかたは、お名前と電話番号を、はっきり知らせてください「私の名前は、〇〇です。電話番号は〇〇××××です」

宿連寺など4地区で 地下水の汚染を確認

トリクロロエチレンに代表される有機塩素系化合物は、人体への毒性や発がん性が心配されている物質です。市では、こうした物質による地下水汚染の状況をつかむため、昭和六十三年から、井戸水の実態調査を行ってきました。その結果、これまでに市内七カ所の井戸が、基準を超過して汚染されていることが確認されました。今年度も、六月から八月に

かけて、市内二十三カ所(七十六本)の井戸水の調査を行いました。その結果、宿連寺・高田・あけぼの・常盤台の各一部地域の井戸、計四本から、基準を超えるトリクロロエチレンなどの物質が検出されました。

市では柏保健所とともに、井戸水を使っているかたに、水を沸騰させてから飲用するなどの指導を行いました。今後は、水質の監視を続けることにも、汚染源などの調査を進めます。

問い合わせ 環境保全課 63-14422

## 第7回 手賀沼シンポジウム

テーマ 「増尾発 手賀沼へ -雑排水美人の輪を広げよう-」

と き 11月16日(土)午後1時～4時  
と ころ 増尾近隣センター  
内 容  
○基調講演 千葉県水質保全研究所 本橋敬之助氏  
○パネルディスカッション  
○全体討議 司会：久和ひとみ氏  
問い合わせ 環境保全課 ☎63-4422

報でできるよう、心がけてください。

問い合わせ 消防本部指令課 ☎33-0119

空を汚さないで車の利用は控えめに

二酸化窒素(NO<sub>2</sub>)による大気汚染は、ぜん息症状をはじめとする呼吸器系の疾患や、発がん性を高める原因になります。こうした窒素酸化物の大半は、自動車から排出

空を汚さないこと、きれいな空気を取り戻すことは、私たち一人ひとりのちよつとした心がけから始まります。

通勤・買い物はマイカーをやめて、できるだけ電車・バスを利用するなど、皆さんのご協力をお願いします。

問い合わせ 環境保全課 ☎63-14422

されていますが、自動車の台数は、過去十年間に一・五倍に増加しており、大気汚染は、さらに広がっています。また冬期は、気象や暖房器具などの影響で、汚染がいつそつひどくなります。これまでの統計では、二酸化窒素の濃度が一定の基準を超え、悪影響が心配されるようになるのは、月別では十一月から翌年の一月、曜日別では水曜日の前後が多くなっています。このため千葉県を含む首都圏の六都府市では、十一月から来年一月までを「交通量を減らす期間」、この期間中の毎週水曜日を「とくに交通量を減らす日」と定めました。空を汚さないこと、きれいな空気を取り戻すことは、私たち一人ひとりのちよつとした心がけから始まります。



# 第一子から対象に 児童手当制度が改正

来月1月から、児童手当制  
度が改正されます。  
この改正により、現在は第  
二子から支給されている児童  
手当が、第一子から支給され  
ることになります。

額 ①第一子目・第二子目  
五千円②第三子目以降児童  
一人につき一万円 支給月  
2月・6月・10月 申請方法  
当(特別給付を含む)を受給  
しているかたにも適用されま  
す。手当の増額や減額、また  
は手当が支給されなくなるこ  
ともありますのでご注意ください。  
対象 第一子で平成3年1  
月2日以降に生まれた児童、  
または第二子以降で五歳未満  
の児童を養育しているかた  
(所得によっては支給されな  
い場合もあります) 手当月  
間 問い合わせ 児童福祉課



本館 64-1534六

- お昼の読書会 27日(水)午  
前11時〜午後1時。H・G・  
ウエルズ影のなかのロシア  
おはなし会 6日・13日・  
20日・27日の各水曜日午後4  
時〜4時半
- ☆プラネタリウム 9日  
(土)の午後2時・3時半の  
(水)午後1時〜3時半。黒  
二回、10日・24日の各日曜日  
井干次「群像」
- 【田中会34-154六】  
読書会II 椿の会 20日  
【永楽会63-113三】  
かがみ読書会 19日(火)  
午前10時〜正午。芝木好子  
【その他分館の問い合わせ
- 【豊四季会45-195四六】  
おはなし会 1日・8日・  
15日・22日・29日の各金曜日  
午後3時半〜4時  
【西原会52-198九八】  
読書会II 文月会 27日  
(水)午前10時〜正午。芝木  
好子「群青の湖」  
【松葉会75-149四六】  
読書会II 赤毛のアン 14日  
(木)午前10時〜正午。山口  
瞳「血族」
- 【南部会72-191九四】  
みなみ読書会 16日(土)午  
後7時半〜9時半。夏目漱  
石「三四郎」  
【新田原会67-127六】  
おはなし会 16日(土)午  
後2時〜2時半
- 【松葉会34-100四六】  
読書会II れもん 26日  
(火)午後1時〜3時。三浦  
清宏「長男の出家」  
【藤心会75-149四六】  
読書会II 赤毛のアン 14日  
(木)午前10時〜正午。山口  
瞳「血族」
- 【新田原会67-127六】  
おはなし会 16日(土)午  
後2時〜2時半
- 【松葉会34-100四六】  
読書会II れもん 26日  
(火)午後1時〜3時。三浦  
清宏「長男の出家」
- 【藤心会75-149四六】  
読書会II 赤毛のアン 14日  
(木)午前10時〜正午。山口  
瞳「血族」



(豊住三丁目)  
牧野伸哉くん(2歳1カ月)



(緑ヶ丘)  
名越駿一くん(1歳9カ月)



(大室)  
豊島良明くん(2歳1カ月・左)  
直人くん(11カ月・右)

いたづらが過ぎて大  
ケカをするのこない  
よ。

早く歩けるよう  
になって世界を広  
げてネ。

明るい元気な子  
に育ってネ。

【光ヶ丘会75-137四六】  
おはなし会 13日(水)午  
後4時〜4時半  
【布施会32-110〇〇】  
おはなし会 16日(土)午  
後2時〜2時半  
【増尾会72-191九三】  
読書会II 探足とランブの会  
8日(金)午前10時〜正午  
かたくり読書会 19日  
(火)午前10時〜正午  
【高田会47-124四〇】  
おはなし会 22日(金)午  
後3時半〜4時  
【根戸会31-160五三】  
子どもの本を読む会II コア  
ラ 7日(木)午前10時〜正  
午。ラモン・ヒメネス「プラ  
テロとぼく」  
【新田原会67-127六】  
おはなし会 16日(土)午  
後2時〜2時半

【新富会47-126九〇】  
休館日 3日(日)、4  
日・11日・18日・25日の各月  
曜日、23日(土)・30日(土)  
手作り絵本を展示  
会場は図書館本館  
とき 11月1日(金)〜14  
日(木)※3日・4日・11日  
は休み ところ 図書館本館  
ロビー 内容 「絵本の会」  
の作品、計六十点を展示しま  
す。また、11月6日(水)・13  
日(水)午後4時から手作り大  
型紙芝居を演じます  
問い合わせ 図書館本館  
64-1534六

【大ホール】  
柏市民合唱団第18回演奏会  
3日(日)午後2時開演。全  
自八百円。柏市民合唱団  
67-111二二  
実践倫理講演会 4日  
(月)午前10時開演。全自無  
料。実践倫理研究会64-14  
四二九  
ミュージカルオペラ「うた  
よみぎる」 4日(月)午後  
高輪福祉課67-111二二

5時開演。全自三千円(前  
売二千二百円)。柏市中  
ホールをつくる会45-197  
四八  
第20回東葛地区小中学校音  
楽会 8日(金)午前10時開  
演。全自無料。教職員課  
67-111二二  
柏市民吹奏楽団演奏会 10  
日(日)午後2時半開演。全  
自三百五十円。市民文化会  
64-191四二  
じゅげむ芸能大会 22日  
(金)午前10時開演。全自無料。  
高輪福祉課67-111二二

チェコフィルハーモニー管  
弦楽団・合唱団 24日(日)  
午後6時半開演。全指SS  
めピアノコンサート 20日  
席二万二千円、S席一万  
九百円。母子のためのコン  
サート柏世話人会63-110  
七五  
歌謡祭の集い 21日(木)  
午前10時半開演。全自無料。  
掘越歌謡研究会64-731  
一  
【前川清ショー】 30日  
(土)午後1時半開演。全自  
二千五百円。柏市社会福祉協  
議会63-190〇〇※「春日  
八郎ショー」が中止となった  
ための振り替え公演です  
64-163三六

【市民サロ】  
ホープ91ベリリング海横断犬  
ゾリレース写真展「極限に挑  
む」  
2日(土)〜5日(火)  
(2日は午前11時から、5日  
は午後7時まで)  
第5回グループShin絵画  
展  
7日(木)〜12日(火)  
(7日は午後1時から、12日  
は午後5時まで)  
一線美術会常総支部展  
14日(木)〜19日(火)

【市民サロ】  
21日(木)〜26日(火)  
(21日は午前10時から、26日  
は午後3時まで)  
光洋会柏グループ展(絵画  
展)  
27日(水)〜30日(土)  
(27日は午後1時から、30日  
は午後6時まで)  
開館時間 原則として午前  
10時〜午後8時。催しによっ  
ては、初日と最終日に時間が  
変更になっていますので、ご  
来場の際はご注意ください  
休館日 6日(水)・20日(水)  
利用の申し込みと問い合わ  
せ 文化課  
市民サロ 64-1534六

【市民サロ】  
21日(木)〜26日(火)  
(21日は午前10時から、26日  
は午後3時まで)  
光洋会柏グループ展(絵画  
展)  
27日(水)〜30日(土)  
(27日は午後1時から、30日  
は午後6時まで)  
開館時間 原則として午前  
10時〜午後8時。催しによっ  
ては、初日と最終日に時間が  
変更になっていますので、ご  
来場の際はご注意ください  
休館日 6日(水)・20日(水)  
利用の申し込みと問い合わ  
せ 文化課  
市民サロ 64-1534六

【市民サロ】  
21日(木)〜26日(火)  
(21日は午前10時から、26日  
は午後3時まで)  
光洋会柏グループ展(絵画  
展)  
27日(水)〜30日(土)  
(27日は午後1時から、30日  
は午後6時まで)  
開館時間 原則として午前  
10時〜午後8時。催しによっ  
ては、初日と最終日に時間が  
変更になっていますので、ご  
来場の際はご注意ください  
休館日 6日(水)・20日(水)  
利用の申し込みと問い合わ  
せ 文化課  
市民サロ 64-1534六

【市民サロ】  
21日(木)〜26日(火)  
(21日は午前10時から、26日  
は午後3時まで)  
光洋会柏グループ展(絵画  
展)  
27日(水)〜30日(土)  
(27日は午後1時から、30日  
は午後6時まで)  
開館時間 原則として午前  
10時〜午後8時。催しによっ  
ては、初日と最終日に時間が  
変更になっていますので、ご  
来場の際はご注意ください  
休館日 6日(水)・20日(水)  
利用の申し込みと問い合わ  
せ 文化課  
市民サロ 64-1534六

待合室  
犬 生後一カ月のオス・  
メス各一匹。白にちがいのす  
茶。本間会66-145一四  
▽猫 生後二カ月(しつけ  
66-149三〇

犬 生後一カ月のオス・  
メス各一匹。白にちがいのす  
茶。本間会66-145一四  
▽猫 生後三カ月のメス。  
体は白でしっぽは黒。西井会  
66-149三〇

犬 生後四カ月のオス。  
体は黒で足が白。橋本会44-  
二七六〇

犬 生後三カ月のメス。  
体は白でしっぽは黒。西井会  
66-149三〇

犬 生後三カ月のメス。  
体は白でしっぽは黒。西井会  
66-149三〇

犬 生後三カ月のメス。  
体は白でしっぽは黒。西井会  
66-149三〇

犬 生後三カ月のメス。  
体は白でしっぽは黒。西井会  
66-149三〇

犬 生後三カ月のメス。  
体は白でしっぽは黒。西井会  
66-149三〇

犬 生後三カ月のメス。  
体は白でしっぽは黒。西井会  
66-149三〇

犬 生後三カ月のメス。  
体は白でしっぽは黒。西井会  
66-149三〇

犬 生後三カ月のメス。  
体は白でしっぽは黒。西井会  
66-149三〇



# おしらせ

市役所の電話  
**67-1111**



※健康のおしらせの問い合わせ先は、健康管理課(64-1111111)Fhp

**表1 健康相談日程**

相談医	実施日	受付時間	会場
整形外科医	11月1日(金)	午後1時半～2時半	教育福祉会館
内科医	8日(金)		
内科医	15日(金)	光ヶ丘近隣センター	保健センター
内科医	22日(金)		
内科医	29日(金)		

※栄養士による栄養相談は各実施日の午後1時半～3時半

内容 内科医・整形外科医による健康相談(診察・血圧測定・検尿)と栄養士による栄養相談(食生活指導)、歯科医による歯科相談(22日だけ) 費用 無料

育児と妊産婦の相談  
離乳食教室も開催

とき・ところ 11月11日(月) 保健センター・12日(火) 布施近隣センター・19日(火) 増尾近隣センター

対象 妊産婦・障害者福祉協会(千葉市)で

子官がん個別検診を十一月一日から十二月二十日まで、指定医療機関で実施します。申し込まれたかたは、早めに受診しましょう。

子官がん集団検診を申し込まれたかたへの個人通知は十一月下旬の予定です。

教育福祉会館などで40歳以上の健康相談

とき・ところ 別表1のとおり 対象 四十歳以上のかた



視覚障害者に最新情報  
点字情報ネットワーク

視覚障害者のかたに、最新の点字情報を迅速に提供する点字情報ネットワーク事業が十月一日からスタートしました。

対象 身体障害者手帳視覚障害一級か二級をお持ちのかた 利用方法 ①千葉県視覚障害者福祉協会(千葉市)での閲覧 ②毎月土曜日の午前10時～午後4時(祝日は休業) ③身体障害者福祉センター(教育福祉会館内)での閲覧 ④毎月土曜日の午前8時～午後5時(土曜日は正午まで) ⑤第四土曜日、祝日は(休み)。事前連絡が必要 用意する物 身体障害者手帳 費用 無料

簡単な尿検査で発見  
乳児の神経芽細胞腫

対象 市内在住の一歳未満の乳児 検査時期 生後六ヶ月ころ 検査方法 検査用紙に尿をしめらせ郵送 検査料 無料 検査用紙の配布 母子健康手帳発行時に配布。転入のかたは、市役所保健相談室・各出張所・健康管理センターで配布

お酒でお悩みのかたに  
酒害相談

お問い合わせ 健康管理課 64-1111111  
費用は無料

表2 相談実施園

園名	所在地	電話番号
若葉保育園	若葉町4-36	62-0702
増尾保育園	増尾1895-2	73-4701
豊四季乳児保育園	かやの町2-26	47-6702
西原保育園	西原一丁目4-20	54-6700
西豊町保育園	豊四季698-28	73-4704
酒井根保育園	酒井根29-6	73-4705
高野台保育園	根戸416-67	34-4703

建設省では、治水対策や堤防の重要性について理解し、土地利用計画や水防活動に役立ててもらおうと「直轄河川防衛対象河川(はん) 濫区域図」を作成しました。

この図面には、建設省の管理する江戸川および利根川について、それぞれの河川の堤防により洪水から守られている範囲と、洪水時の河川水位に対する地盤の高さの差などが記載されています。

建設省江戸川工事事務所(野田市)および市役所防災対策室で、この図面を配布しています。

相談に際します。とき 毎週月曜日午前9時半～11時半※祝日・休日を除く 相談実施園 別表2のとおり 対象 原則として、市内在住の就学前の乳幼児を持つ保護者のかた 相談方法 各保育園へ電話か直接 問い合わせ 児童福祉課・各保育園

振替休日(当たるため、回収日を十一月九日(土)に変更させていただきます。)

問い合わせ 防災対策室・建設省江戸川工事事務所調査課 25-17317

旅客運賃が割引に  
精神薄弱者のかた

十二月一日から、療育手帳をお持ちの精神薄弱者のかたを対象に、JR等の旅客運賃の割引制度が適用されます。

なお、運賃の割引引きを受けるためには、療育手帳の書き換えが必要です。

手続き方法 療育手帳・印鑑・写真(縦四センチ×横三センチ)二枚を持って障害福祉課へ

4日分は9日に変更  
資源ごみの回収日

十一月四日(第一月曜日)の資源回収日は、文化の日の園生の作品の展示即売、模擬酒害教室

河川の治水対策に  
はん濫区域図を配布

建設省では、治水対策や堤防の重要性について理解し、土地利用計画や水防活動に役立ててもらおうと「直轄河川防衛対象河川(はん) 濫区域図」を作成しました。

この図面には、建設省の管理する江戸川および利根川について、それぞれの河川の堤防により洪水から守られている範囲と、洪水時の河川水位に対する地盤の高さの差などが記載されています。

建設省江戸川工事事務所(野田市)および市役所防災対策室で、この図面を配布しています。

青少年の育成に関心があり、ボランティア活動に参加したいかたを対象に、「青少年ボランティア養成講座」を開きます。

とき 12月10日(火) 13日(金) 午前10時～正午、計四回 ところ 青少年センター(十倉一三三一九二)

対象 青少年団体の関係者・青少年の育成指導に関心のあるかた 先着百人 内容 ボランティア活動の心構え・役割、応急手当の方法、レクシ込み 写真ははった履歴書

問い合わせ 学校保健課

臨時保母を募る  
勤務は市立保育園

対象 四十五歳未満の女性、各職種一人 職種・勤務時間・勤務場所 (6日固定パート) 月曜日～金曜日 午前9時～午後9時 午後3時半～中原小(グループパート) 月曜日～金曜日 午前8時半～午後0時半 午前8時半～午後3時(三十分繰り下げの場合もあり) 田中小(他校に派遣勤務の場合もあります) 賃金 七百五十円 勤務期間 来年3月31日まで 申し込み 過去三月以内の撮影した写真をはった履歴書を持って学校保健課へ※欠員が生じた場合、臨時給食調理員も併せて募集します

問い合わせ 学校保健課

園生とのふれあいを  
10日に青和園祭

とき 11月10日(日) 午前10時半～午後3時(雨天決行) ところ 精神薄弱者通所授産施設「青和園」(十倉一三三一九二)

対象 青少年団体の関係者・青少年の育成指導に関心のあるかた 先着百人 内容 ボランティア活動の心構え・役割、応急手当の方法、レクシ込み 写真ははった履歴書

問い合わせ 学校保健課

酒害教室 11月19日午後2時～4時半、教育福祉会館

とき 11月19日(日) 午後1時～2時、昭和63年8月生まれの幼児、母子健康手帳・尿・歯ブラシを持参。

千葉県教育庁東葛飾地方出張所管理課 0473-61-2124

産・育休等補助教職員の募集 職種は①講師②養護教諭③栄養士④事務。①②③は各免許所有者、④は高校卒業の。申し込みは、年間を通じて随時受け付け。

千葉県手賀沼親水広場 84-0555

手賀沼浄化フェア 11月2日～4日 午前10時～午後4時

東京障害者職業訓練校 0433-421411

リエーションの実習など 費用 無料 用意する物 筆記用具 申し込み 11月20日 問い合わせ 児童福祉課

対象は40歳未満の女性 臨時の給食調理員

青少年の指導法を学習  
ボランティア養成講座

青少年の育成に関心があり、ボランティア活動に参加したいかたを対象に、「青少年ボランティア養成講座」を開きます。

とき 12月10日(火) 13日(金) 午前10時～正午、計四回 ところ 青少年センター(十倉一三三一九二)

対象 青少年団体の関係者・青少年の育成指導に関心のあるかた 先着百人 内容 ボランティア活動の心構え・役割、応急手当の方法、レクシ込み 写真ははった履歴書

問い合わせ 学校保健課

園生とのふれあいを  
10日に青和園祭

とき 11月10日(日) 午前10時半～午後3時(雨天決行) ところ 精神薄弱者通所授産施設「青和園」(十倉一三三一九二)

対象 青少年団体の関係者・青少年の育成指導に関心のあるかた 先着百人 内容 ボランティア活動の心構え・役割、応急手当の方法、レクシ込み 写真ははった履歴書

問い合わせ 学校保健課

酒害教室 11月19日午後2時～4時半、教育福祉会館

とき 11月19日(日) 午後1時～2時、昭和63年8月生まれの幼児、母子健康手帳・尿・歯ブラシを持参。

千葉県教育庁東葛飾地方出張所管理課 0473-61-2124

産・育休等補助教職員の募集 職種は①講師②養護教諭③栄養士④事務。①②③は各免許所有者、④は高校卒業の。申し込みは、年間を通じて随時受け付け。

千葉県手賀沼親水広場 84-0555

手賀沼浄化フェア 11月2日～4日 午前10時～午後4時

東京障害者職業訓練校 0433-421411

臨時保母を募る  
勤務は市立保育園

対象 四十五歳未満の女性、各職種一人 職種・勤務時間・勤務場所 (6日固定パート) 月曜日～金曜日 午前9時～午後9時 午後3時半～中原小(グループパート) 月曜日～金曜日 午前8時半～午後0時半 午前8時半～午後3時(三十分繰り下げの場合もあり) 田中小(他校に派遣勤務の場合もあります) 賃金 七百五十円 勤務期間 来年3月31日まで 申し込み 過去三月以内の撮影した写真をはった履歴書を持って学校保健課へ※欠員が生じた場合、臨時給食調理員も併せて募集します

問い合わせ 学校保健課

園生とのふれあいを  
10日に青和園祭

とき 11月10日(日) 午前10時半～午後3時(雨天決行) ところ 精神薄弱者通所授産施設「青和園」(十倉一三三一九二)

対象 青少年団体の関係者・青少年の育成指導に関心のあるかた 先着百人 内容 ボランティア活動の心構え・役割、応急手当の方法、レクシ込み 写真ははった履歴書

問い合わせ 学校保健課

酒害教室 11月19日午後2時～4時半、教育福祉会館

とき 11月19日(日) 午後1時～2時、昭和63年8月生まれの幼児、母子健康手帳・尿・歯ブラシを持参。

千葉県教育庁東葛飾地方出張所管理課 0473-61-2124

産・育休等補助教職員の募集 職種は①講師②養護教諭③栄養士④事務。①②③は各免許所有者、④は高校卒業の。申し込みは、年間を通じて随時受け付け。

千葉県手賀沼親水広場 84-0555

手賀沼浄化フェア 11月2日～4日 午前10時～午後4時

東京障害者職業訓練校 0433-421411

臨時保母を募る  
勤務は市立保育園

対象 四十五歳未満の女性、各職種一人 職種・勤務時間・勤務場所 (6日固定パート) 月曜日～金曜日 午前9時～午後9時 午後3時半～中原小(グループパート) 月曜日～金曜日 午前8時半～午後0時半 午前8時半～午後3時(三十分繰り下げの場合もあり) 田中小(他校に派遣勤務の場合もあります) 賃金 七百五十円 勤務期間 来年3月31日まで 申し込み 過去三月以内の撮影した写真をはった履歴書を持って学校保健課へ※欠員が生じた場合、臨時給食調理員も併せて募集します

問い合わせ 学校保健課

園生とのふれあいを  
10日に青和園祭

とき 11月10日(日) 午前10時半～午後3時(雨天決行) ところ 精神薄弱者通所授産施設「青和園」(十倉一三三一九二)

対象 青少年団体の関係者・青少年の育成指導に関心のあるかた 先着百人 内容 ボランティア活動の心構え・役割、応急手当の方法、レクシ込み 写真ははった履歴書

問い合わせ 学校保健課

酒害教室 11月19日午後2時～4時半、教育福祉会館

とき 11月19日(日) 午後1時～2時、昭和63年8月生まれの幼児、母子健康手帳・尿・歯ブラシを持参。

千葉県教育庁東葛飾地方出張所管理課 0473-61-2124

産・育休等補助教職員の募集 職種は①講師②養護教諭③栄養士④事務。①②③は各免許所有者、④は高校卒業の。申し込みは、年間を通じて随時受け付け。

千葉県手賀沼親水広場 84-0555

手賀沼浄化フェア 11月2日～4日 午前10時～午後4時

東京障害者職業訓練校 0433-421411